

**Qumak - Sekom SA**

00-807 Warszawa  
Al. Jerozolimskie 94  
tel./fax 519-08 00, 519-08-33  
NIP 524-01-07-036



Warszawa, dnia 26 sierpnia 2009 r.

**Zamawiający:**

Uniwersytet Śląski

**Dział Zamówień Publicznych**

ul. Bankowa 12

40-007 Katowice

**Protestujący:**

Qumak - Sekom S.A.

Al. Jerozolimskie 94

00 -807 Warszawa

**Sygn. RU/DW/32/09**

**Dotyczy: postępowania o udzielenia zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego powyżej 206.000 EUR na dostawę serwera typu BLADE z macierzą dyskową.**

## **PROTEST**

*na czynności podjęte przez Zamawiającego w trakcie postępowania*

Zgodnie z art. 179 ust. 1 oraz art. 180 ust. 1 i 2 Ustawy Prawo zamówień publicznych z dnia 29 stycznia 2004r. (Dz.U. 2007 Nr 223 poz. 1655), zwanej dalej *ustawą*, Protestujący Qumak - Sekom S.A. składa protest wobec czynności podjętych przez Zamawiającego w trakcie postępowania, a mianowicie sporządzenie odpowiedzi w trybie art. 38 Ustawy, datowanych na dzień 20 sierpnia 2009 r., w których to zamawiający wyjaśnia, iż:

**a) Pytanie nr 2 Dotyczy: moduł blade (typ 2)**

Czy Zamawiający zgodzi się na dostarczenie rozwiązania równoważnego w postaci macierzy dyskowej wyposażonej w 24 dyski Hot-Swap SAS min 15k rpm o pojemności 146GB każdy, pozwalającej na instalację zarówno dysków SAS jak i SATA, wyposażonej w dwa kontrolery dysponującymi łącznie 1GB pamięci cache z podtrzymywaniem baterijnym. Macierz posiada 4 zewnętrzne porty FC 4Gb, które będzie można podłączyć bezpośrednio do infrastruktury SAN (przełączników FC) i pozwoli to na zestawienie po jednym niezależnym



Confidential

Qumak-Sekom SA  
Al. Jerozolimskie 94, 00-807 Warszawa  
Oddział w Krakowie  
ul. Kobierzyńska 2, 30-383 Kraków  
tel.: 012 254 58 00 fax: 012 254 58 01  
www.qumak.pl

Qumak-Sekom S.A.  
Dyrektor Handlowy  
Sektor Publiczny

Rafał Drąg

Rejestracja Bank Polska S.A. O/Kraków PL 64 1759 1040 0000 0000 0222 3864  
KRS 00001455, Sąd Rejonowy dla M. St. Warszawy XII Wydział Gospodarczy KRS  
Kapitał zakładowy: 10 375 082 zł  
Upoważnieni do reprezentacji  
Paweł Jaguś, Aleksander Plata, Jan Goliński, Andrzej Swolkien  
NIP: 524-01-07-036

**Qumak - Sekom SA**

00-807 Warszawa  
Al. Jerozolimskie 94  
tel./fax 519-06-00 519-06-33  
z9 NIP 524-01-07-036



połączeniu FC do każdego z 4 serwerów blade. Macierz spełnia wszystkie pozostałe parametry wymagane przez Zamawiającego dla macierzy dyskowej.

Na które to Zamawiający udzielił następującej odpowiedzi:

*„Zamawiający dopuszcza zaoferowanie rozwiązania opisanego powyżej, pod warunkiem uzupełnienia go o elementy zapewniające jego optymalne wykorzystanie w jednolitej strukturze systemu blade. Do elementów tych w minimalnym rozwiązaniu, jakie będzie można zaoferować jako równoważne należą:*

- *Dyski zastosowane w macierzy będą identyczne lub zgodne z dyskami zastosowanymi w serwerach i będzie zapewniona możliwość instalowania dysków z serwera do macierzy i z macierzy do serwera.*
- *Każdy z zastosowanych kontrolerów będzie wyposażony w min. 1GB pamięci cache, pamięć cache będzie podtrzymywana bateryjnie lub wyposażona w inną technologię przechowywania danych w przypadku zaniku zasilania (np. zapis danych do pamięci nieulotnej flash).*

*Przy zastosowaniu dodatkowej macierzy z interfejsami FC konieczne jest dostarczenie wszystkich elementów sprzętowych i programowych niezbędnych do uruchomienia takiej infrastruktury tj w minimalnym rozwiązaniu:*

- *dodanie modułów SFP w przełącznikach FC*
- *dodanie kabli FC LC-LC o długości minimum 5m*
- *jeśli jest taka potrzeba dostarczenie licencji na aktywowanie kolejnych portów FC”*

**b) Pytanie nr 3 Dotyczy: Infrastruktura blade pkt. 3. Sposób wyprowadzenia sygnałów LAN**

Czy Zamawiający zgodzi się zamiast 4 interfejsów fizycznych z możliwością podziału na 4 interfejsy logiczne na dostarczenie serwerów blade wyposażonych w 6 interfejsów fizycznych (4x 10Gb Ethernet, 2x1Gb Ethernet) które będą wyprowadzone za pomocą 6 przełączników sieciowych LAN (czterech wyposażonych w 8 zewnętrznych portów 10Gb Ethernet każdy, oraz dwóch wyposażonych w 6 zewnętrznych portów 1Gb Ethernet każdy)

Na które to Zamawiający udzielił następującej odpowiedzi:

*„Zamawiający zgodzi się na zaproponowane rozwiązanie, gdy zaproponowana struktura będzie spełniać dodatkowo następujące warunki:*

- *Wszystkie przełączniki zainstalowane w pojedynczej obudowie blade muszą posiadać wyprowadzenia 10Gb, przy czym dla przełączników 10 Gb musi być co najmniej 8 zewnętrznych portów 10Gb, a dla przełączników 1Gb musi być to co najmniej 2 zewnętrzne porty 10Gb.*
- *Wszystkie oferowane przełączniki powinny być połączone razem (standardowy stack sprzętowy) za pomocą odpowiednich kabli i muszą mieć funkcje tworzenia profili konkretnych serwerów (przypisywania fizycznych adresów MAC) do wskazanego serwera, jak również funkcje kopiowania i przenoszenia profili z jednego serwera na drugi. Jeśli zachodzi taka potrzeba Wykonawca zobowiązany jest do dostarczenia odpowiedniej infrastruktury i licencji do zrealizowania takiej funkcjonalności.*



Certyfikat P 048

Qumak-Sekom SA  
Al. Jerozolimskie 94, 00-807 Warszawa  
Oddział w Krakowie  
ul. Kobierzyńska 2, 30-383 Kraków  
tel.: 012 254 58 00 fax: 012 254 58 01  
www.qumak.pl

Qumak-Sekom SA  
Dyrektor Handlowy  
Sektor Publiczny  
Rafał Dragoz

Raiffeisen Bank Polska S.A. O/Kraków PL 64 1750 1048 0000 0000 0222 3854  
KRS 000045454 Sąd Rejonowy dla M. St. Warszawy XII Wydział Gospodarczy KRS  
Kapitał zakładowy: 10 375 082 zł  
Upoważnieni do reprezentacji:  
Paweł Jaguś, Aleksander Plata, Jan Goliński, Andrzej Swoliken  
NIP: 524-01-07-036

**Qumak - Sekom SA**  
ul. Al. Jerozolimskie 94  
00-807 Warszawa  
tel./fax 519-08-00, 519-08-33  
NIP 524 01-07-036



- *Przy zastosowaniu powyższego rozwiązania wymagane jest dostarczenie odpowiedniej ilości zestawów kabli 10Gb Ethernet (kabel miedziany 10GbE + moduł SFP) do połączenia takiej infrastruktury oraz odpowiedniego do niej przełącznika komunikacyjnego zapewniającego podłączenie wszystkich 6 portów komunikacyjnych 10GbE w standardzie SFP+.*

Powyższym wyjaśnieniom do specyfikacji istotnych warunków zamówienia podjętym przez Zamawiającego Protestujący zarzuca naruszenie:

- **art. 29 ust. 1-3 ustawy** poprzez określenie wymogów technicznych w punkcie „moduł blade typ 2”, tak aby oferowany sprzęt pochodził od jednego producenta, w sposób prowadzący do znacznego i nieuzasadnionego utrudnienia zachowania zasad uczciwej konkurencji,
- **art. 7 ust. 1 ustawy prawo zamówień publicznych** poprzez nie zachowanie zasad uczciwej konkurencji i sporządzenie wyjaśnień do wymogów specyfikacji istotnych warunków zamówienia w sposób utrudniający, a wręcz uniemożliwiający zachowanie zasad konkurencji w ubieganiu się o udzielenie zamówienia publicznego, poprzez ustalenie wymogów dodatkowych i nieuzasadnionych technicznie, które uniemożliwiają złożenie oferty z zastosowaniem rozwiązań konkurencyjnych.

Wskutek naruszenia przez Zamawiającego powyższych zasad udzielania zamówień publicznych i sporządzenia wyjaśnień do specyfikacji istotnych warunków zamówienia w sposób uniemożliwiający zachowanie zasad uczciwej konkurencji, interes prawny Protestującego doznał uszczerbku. Dostawca utracił bowiem możliwość złożenia oferty w przedmiotowym przetargu, z zachowaniem zasad uczciwej konkurencji wobec postawienia przez Zamawiającego warunków udziału w postępowaniu niezgodnych z Ustawą.

Złożone przez Zamawiającego wyjaśnienia do SIWZ wskazują w jaki sposób należy, zdaniem Zamawiającego, interpretować zapisy SIWZ oraz rozwiewają wszelkie wątpliwości Dostawców i potwierdzają, że wymogi postawione przez Uniwersytet Śląski w Katowicach są sprzeczne z przepisami Ustawy Prawo Zamówień publicznych oraz dyrektywami unijnymi.

Jedynie zmiana treści SIWZ oraz złożonych przez Zamawiającego wyjaśnień, umożliwi uczciwą konkurencję oraz poszanowanie równego traktowania Dostawców, jako podstawowych zasad Prawa zamówień publicznych. W związku z powyższym Protestujący wnosi o :

1. Zmianę zapisów SIWZ poprzez wykreślenie zapisu z „Opisu Przedmiotu Zamówienia” moduł blade (typ2) z Załącznika nr 3 do SIWZ w brzmieniu:



Czynnik P 046

**Qumak-Sekom SA**  
Al. Jerozolimskie 94, 00-807 Warszawa  
Oddział w Krakowie  
ul. Kobierzyńska 2, 30-383 Kraków  
tel.: 012 254 58 00 fax: 012 254 58 01  
www.qumak.pl

Ratibon Bank Polska S.A. O/Kraków PL 64 1750 1048 0000 0000 0222 3864  
KRS 0000019455, Sąd Rejonowy dla M. St. Warszawy XII Wydział Gospodarczy KRS  
**Qumak-Sekom S.A.**  
Dyrektor Handlowy  
Sektor Publiczny  
Kapitał zakładowy 10 375 082 zł  
Upoważnieni do reprezentacji:  
Paweł Jaguś, Aleksander Piata, Jan Goliński, Andrzej Swolicki  
NIP: 524-01-07-036

*Rafał Dragoz*

**Qumak - Sekom SA**00-007 Warszawa  
Al. Jerozolimskie 94  
tel./fax: 519-06-00, 519-08-33  
29 NIP: 524-01-07-030

- „Dyski zastosowane w macierzy będą identyczne lub zgodne z dyskami zastosowanymi w serwerach i będzie zapewniona możliwość instalowania dysków z serwera do macierzy i z macierzy do serwera.
- Każdy z zastosowanych kontrolerów będzie wyposażony w min. 1GB pamięci cache, pamięć cache będzie podtrzymywana bateryjnie lub wyposażona w inną technologię przechowywania danych w przypadku zaniku zasilania (np. zapis danych do pamięci nieulotnej flash).”

i zastąpienie go zapisem:

„Każdy z zastosowanych kontrolerów będzie wyposażony w min. 512MB pamięci cache, pamięć cache będzie podtrzymywana bateryjnie lub wyposażona w inną technologię przechowywania danych w przypadku zaniku zasilania (np. zapis danych do pamięci nieulotnej flash).”

2. Zmianę zapisów SIWZ poprzez wykreślenie zapisu z „Opisu Przedmiotu Zamówienia” Infrastruktura blade pkt. 3. Sposób wyprowadzenia sygnałów LAN z Załącznika nr 1 do SIWZ:

- „Wszystkie przełączniki zainstalowane w pojedynczej obudowie blade muszą posiadać wyprowadzenia 10Gb, przy czym dla przełączników 10 Gb musi być co najmniej 8 zewnętrznych portów 10Gb, a dla przełączników 1Gb musi być to co najmniej 2 zewnętrzne porty 10Gb.
- Przy zastosowaniu powyższego rozwiązania wymagane jest dostarczenie odpowiedniej ilości zestawów kabli 10Gb Ethernet (kabel miedziany 10GbE + moduł SFP) do połączenia takiej infrastruktury oraz odpowiedniego do niej przełącznika komunikacyjnego zapewniającego podłączenie wszystkich 6 portów komunikacyjnych 10GbE w standardzie SFP+.”;

i zastąpienie go zapisem:

- „przełączniki zainstalowane w pojedynczej obudowie blade muszą posiadać następujące wyprowadzenia: dla przełączników 10 Gb musi być co najmniej 8 zewnętrznych portów 10Gb, a dla przełączników 1Gb musi być to co najmniej 6 zewnętrznych portów 1Gb.”
- Przy zastosowaniu powyższego rozwiązania wymagane jest dostarczenie odpowiedniej ilości zestawów kabli 10Gb Ethernet (kabel miedziany 10GbE + moduł SFP) do połączenia takiej infrastruktury do przełącznika komunikacyjnego opisanego w SIWZ”

 **bądź alternatywnie:**

3. unieważnienie całego postępowania wobec naruszenia w przedmiotowym postępowaniu przepisów Ustawy Prawo Zamówień Publicznych, które to naruszenie ma wpływ na wynik niniejszego postępowania, gdyż w sposób rażący narusza zasady uczciwej konkurencji.



Certyfikat P D&amp;D

Qumak-Sekom SA  
Al. Jerozolimskie 94, 00-007 Warszawa  
Oddział w Krakowie  
ul. Koberzyńska 2, 30-383 Kraków  
tel.: 012 254 58 00 fax: 012 254 58 01  
www.qumak.pl**Qumak-Sekom S.A.**  
Dyrektor Handlowy  
Sektor Publiczny

Rafał Dragosz

Raiffeisen Bank Polska S.A. O/Kraków PL 94 1750 1048 0000 0000 0222 3854  
KRS 0000819456, Sąd Rejonowy dla M. St. Warszawy XII Wydział Gospodarczy KRS

Kapitał zakładowy: 10 375 082 zł

Upoważnieni do reprezentacji:

Paweł Jaguś, Aleksander Piata, Jan Goliński, Andrzej Swolken  
NIP: 524-01-07-038

**Qumak - Sekom SA**00-807 Warszawa  
Al. Jerozolimskie 94  
tel./fax 012-254 58 00, 012-254 58 01  
NIP 524-01-07-036

Przedmiotowe wyjaśnienia Zamawiającego ukazały się w dniu 20.08.2009 r. Wobec powyższego protest złożony został w zastrzeżonym ustawowo terminie.

### UZASADNIENIE

Wskutek naruszenia przez Zamawiającego zasad udzielania zamówień publicznych, a w szczególności wskutek sporządzenia wyjaśnień do specyfikacji istotnych warunków zamówienia w sposób uniemożliwiający zachowanie zasad uczciwej konkurencji, interes prawny Protestującego doznał uszczerbku, bowiem złożenie oferty w przedmiotowym przetargu przez Protestującego nie jest możliwe lub wiąże się z nadmiernymi trudnościami przy spełnieniu warunków wskazanych w wyjaśnieniu do SIWZ.

Ustosunkowując się do wspomnianych zarzutów sporządzone w dniu 20 sierpnia 2009r. wyjaśnienia Zamawiającego do SIWZ, w zakresie punktów wskazanych w niniejszym proteście, potwierdzają że w analizowanym postępowaniu przetargowym doszło do naruszenia art. 7 ust. 1 i art. 29 ustawy prawo zamówień publicznych. Z wyjaśnień Zamawiającego do pytania 2 wynika, iż Zamawiający dopuścił zaproponowane przez Wykonawcę rozwiązanie równoważne po spełnieniu dodatkowych warunków, z którymi nie zgadza się Protestujący. Postawiony przez Zamawiającego wymóg „*Dyski zastosowane w macierzy będą identyczne lub zgodne z dyskami zastosowanymi w serwerach i będzie zapewniona możliwość instalowania dysków z serwera do macierzy i z macierzy do serwera*” nie ma żadnego racjonalnego uzasadnienia i jest jawnym ograniczaniem konkurencji bowiem tylko firma Hewlett-Packard ma w swojej ofercie rozwiązanie (serwery blade i macierz dyskową) w ramach których to instalowane są te same 2,5” calowe dyski. W tym miejscu zaznaczyć należy, iż opisywanie przedmiotu zamówienia w taki sposób aby wskazywało tylko na jednego producenta jest wymogiem sprzecznym z Ustawą Prawo Zamówień publicznych oraz obowiązującymi Polskę dyrektywami unijnymi. Ponadto wymóg taki jest wymogiem, który w żadnym wypadku nie ma związku z walorami sprzętu/oprogramowania czy też skutecznością jego nabycia. Jest to więc wymóg który nie ma uzasadnienia w przedmiocie zamówienia, a stanowi formę znaczącego ograniczenia konkurencji. Zgodnie z treścią art. 29 ust. 2 ustawy „*Przedmiotu zamówienia nie można opisywać w sposób, który mógłby utrudniać uczciwą konkurencję*”. Wskazujemy jednocześnie, iż „*Utrudnieniem uczciwej konkurencji lub możliwością takiego utrudnienia jest opisanie przedmiotu zamówienia w sposób, który eliminuje z udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego niemal wszystkich potencjalnych producentów (Wyr. KIO z dn. 20 marca 2009 KIO/UZP 285/09; KIO/UZP 300/09; KIO/UZP 303/09).*”



Certyfikat P.D.02

Qumak-Sekom SA  
Al. Jerozolimskie 94, 00-807 Warszawa  
Oddział w Krakowie  
ul. Kobierzyńska 2, 30-383 Kraków  
tel.: 012 254 58 00 fax: 012 254 58 01  
www.qumak.pl

Qumak-Sekom S.A.  
Dyrektor Handlowy  
Sektor Publiczny

Rafa Dragosz

Raiffeisen Bank Polska S.A. O/Kraków PL 84 1750 1048 0000 0000 0222 3864

KRS 0000010455, Sąd Rejonowy dla M. St. Warszawy XII Wydział Gospodarczy KRS

Kapitał zakładowy: 10 375 082 zł

Upoważnieni do reprezentacji:

Paweł Jaguś, Aleksander Piata, Jan Goliński, Andrzej Swolkien

NIP: 524-01-07-036

**Qumak - Sekom SA**00-807 Warszawa  
Al. Jerozolimskie 94  
tel./fax 519-08 00 519-08-33  
NIP 524 01-07-036

Na podkreślenie zasługuje fakt, iż w serwerach blade instalowane są dyski 2,5" calowe natomiast w zdecydowanej większości macierzy dyskowych instalowane są dyski 3,5" cala. Dodatkowo należy zwrócić również uwagę, że Zamawiający w SIWZ „Opis przedmiotu zamówienia” moduł blade typ 2 dopuszcza zaoferowanie rozwiązania w postaci „Półka dyskowa typu DAS (Direct attached Storage) umożliwiająca zainstalowanie 6 dysków, montowana bezpośrednio w obudowie blade (tzw. storage modul) lub rozwiązanie równoważne w postaci zewnętrznego serwera w obudowie rack (max 1U) z podłączoną zewnętrzną macierzą dyskową w obudowie typu rack (max 2U)”. W tym przypadku Zamawiający nie wymaga aby dyski zastosowane w macierzy były identyczne lub zgodne z dyskami zastosowanymi w serwerach i aby była zapewniona możliwość instalowania dysków z serwera do macierzy i z macierzy do serwera. Nawet gdyby Zamawiający z punktu widzenia serwisowego chciał mieć możliwość przekładania dysków pomiędzy serwerami a macierzą nie ma to żadnego znaczenia ponieważ cały dostarczany sprzęt zgodnie z umową musi być objęty gwarancją z czasem reakcji w następnym dniu roboczym oraz maksymalnym czasem usunięcia awarii wynoszącym 7 dni w związku z czym Wykonawca musi w tym czasie wymienić uszkodzony dysk. Jeżeli Zamawiający będzie wymagał aby infrastruktura pracowała bez przerw to i tak musi skonfigurować pracę dysków w serwerach w RAID 1 lub w przypadku macierzy w np. RAID 5 a w tym przypadku uszkodzenie 1 dysku nie wpływa na przerwę w dostępności systemu i serwis w wymaganym czasie będzie w stanie wymienić uszkodzony element.

Zamawiający w odpowiedzi na pytanie nr 2 postawił również wymóg w którym „Każdy z zastosowanych kontrolerów będzie wyposażony w min. 1GB pamięci cache” z czego wynika, iż w zaproponowanym rozwiązaniu macierz wyposażona w dwa kontrolery musi łącznie posiadać 2GB pamięci cache. Zamawiający w SIWZ, opis przedmiotu zamówienia, moduł blade typ 2 dopuszcza zaoferowanie rozwiązania w postaci „Półka dyskowa typu DAS (Direct attached Storage) umożliwiająca zainstalowanie 6 dysków, montowana bezpośrednio w obudowie blade (tzw. storage modul) lub rozwiązanie równoważne w postaci zewnętrznego serwera w obudowie rack (max 1U) z podłączoną zewnętrzną macierzą dyskową w obudowie typu rack (max 2U)” dla którego to rozwiązania w obu przypadkach Zamawiający wymaga aby „Kontroler macierzy musi być wyposażony w min 256MB pamięci cache podtrzymywanej baterią”. W związku z powyższym nie wiadomo dlaczego Zamawiający zmienia wymagania w tym punkcie i w przypadku rozwiązania równoważnego zaproponowanego przez Wykonawcę, na które to Zamawiający wyraził zgodę, wymaga aby odpowiednio dostarczyć dwukrotnie więcej pamięci cache (512MB) przypadająca dla każdego z 4 podłączonych do macierzy serwerów. Postawiony przez Zamawiającego wymóg co do dostarczenia dwukrotnie większej ilości pamięci cache nie ma żadnego uzasadnienia technicznego i jest niezgodny z zasadą równego traktowania wykonawców. W tym miejscu podkreślić należy, iż dyskryminacja konkurentów ma miejsce, gdy „wymagania, jakie powinien spełniać przedmiot zamówienia, są na tyle rygorystyczne, że nie jest to uzasadnione potrzebami zamawiającego, a jednocześnie ogranicza krąg wykonawców zdolnych do wykonania zamówienia. Dlatego opis przedmiotu zamówienia publicznego następuje z naruszeniem

**Qumak - Sekom**

Czynnik P.04

**Qumak-Sekom SA**  
Al. Jerozolimskie 94, 00-807 Warszawa  
Oddział w Krakowie  
ul. Kobierzyńska 2, 30-303 Kraków  
tel.: 012 254 58 00 fax: 012 254 58 01  
www.qumak.pl**Qumak-Sekom S.A.**  
Dyrektor Handlowy  
Sektor Publiczny

Rafał Dragosz

Raiffeisen Bank Polska S.A. O/Kraków PL 04 1750 1048 0000 0000 0222 3664  
KRS 000019465, Sąd Rejonowy dla M. St. Warszawy XII Wydział Gospodarczy KRS  
Kapitał zakładowy: 10 375 082 zł  
Upoważnieni do reprezentacji:  
Paweł Jaguś, Aleksander Plata, Jan Goliński, Andrzej Swolkien  
NIP: 524-01-07-036

**Oumak - Sekom SA**

00-807 Warszawa  
Aleje Jerozolimskie 94  
tel/fax: 012 254 58 00, 012 254 58 01  
NIP: 524-01-07-036



*zasad uczciwej konkurencji, jeżeli zamawiający stawia wymagania dotyczące przedmiotu zamówienia, które nie są uzasadnione potrzebami zamawiającego (wyr. ZA z 6.4.2005r., UZP/ZO/0-592/05).)”*

Odnosząc się natomiast do następnego zarzutu Protestującego wyjaśnienia wymaga okoliczność, iż Zamawiający zgodził się na dostarczenie serwerów blade wyposażonych w 6 interfejsów fizycznych (4x 10Gb Ethernet, 2x1Gb Ethernet), które będą wyprowadzone za pomocą 6 przełączników LAN jednocześnie stawiając **dodatkowe warunki** z którymi nie zgadza się Protestujący. W przypadku przełączników, które będą wyposażone w wewnętrzne porty 1Gb Ethernet nie jest uzasadnione technicznie stosowanie zewnętrznych interfejsów 10Gb Ethernet. Zamawiający do tej pory wymagał dostarczenia obudowy blade z wyprowadzeniami na min 32 interfejsy fizyczne 10Gb co za tym idzie łączna przepustowość wyjściowa wynosi 32 x 10Gb łącznie 320Gb. W zaproponowanym przez Wykonawcę rozwiązaniu polegającym na zaoferowaniu dodatkowych przełączników LAN na, które Zamawiający wyraził zgodę możliwe będzie tak naprawdę wyprowadzenie serwerów za pomocą 40 zewnętrznych interfejsów fizycznych 10Gb Ethernet co daje przepustowość 40 x 10Gb czyli łącznie 400Gb i jest to wartością o 20% wyższą niż wymagana dla analogicznego rozwiązania wzorcowego opartego na konfiguracji HP oraz wymaganiami minimalnymi SIWZ. Protestujący podkreśla, iż „*Specyfikacja techniczna opisywana przez Zamawiającego określająca parametry równoważności powinna umożliwić oferentom jednakowy dostęp do zamówienia i nie może powodować tworzenia nieuzasadnionych przeszkód w dostępie do zamówienia publicznego (wyr. ZA z 14.6.2007r., UZP/ZO/0-670/07)*”. Protestujący dodatkowo jest w stanie dostarczyć kolejne 12 portów 1Gb Ethernet co daje kolejne 12 Gb przepustowości możliwej do wyprowadzenia z obudowy blade czyli sumarycznie 412 Gb. Nie jest zatem uzasadnione aby Zamawiający wymagał dostarczenia dodatkowych przełączników LAN 1Gb Ethernet wyposażonych w 2 zewnętrzne porty 10Gb Ethernet oraz dodatkowego przełącznika koncentrującego. Należy podkreślić, iż Zamawiający w ramach przedmiotu zamówienia wyspecyfikował przełącznik komunikacyjny, który jest w stanie obsłużyć 4 porty 10Gb Ethernet oraz 24 porty 1Gb Ethernet a co za tym idzie istnieje możliwość podłączenia każdego z 4 przełączników jednym portem 10Gb Ethernet. W proponowanym przez Protestującego rozwiązaniu z wykorzystaniem dodatkowych dwóch przełączników 1Gb Ethernet możliwe będzie podłączenie dodatkowo do przełącznika komunikacyjnego maksymalnie 12 portów 1Gb Ethernet (łącznie 12Gb). W związku z powyższym proponowane przez Protestującego rozwiązanie równoważne jest znacznie bardziej rozbudowane i zapewnia dużo większą przepustowość możliwą do wyprowadzenia z obudowy na serwery typu blade. Nie uzasadnione jest zatem wymagane przez Zamawiającego dostarczenie dodatkowych przełączników 1Gb Ethernet LAN wyposażonych w co najmniej 2 porty 10Gb oraz dodatkowego przełącznika komunikacyjnego ze względu na fakt, iż wyspecyfikowany w SIWZ przełącznik komunikacyjny zapewnia możliwość podłączenia wszystkich 6 przełączników zainstalowanych w obudowie blade w proponowanym przez Protestującego rozwiązaniu a ponadto



Certyfikat P 048

Oumak-Sekom SA  
Al. Jerozolimskie 94, 00-807 Warszawa  
Oddział w Krakowie  
ul. Kobierzyńska 2, 30-383 Kraków  
tel.: 012 254 58 00 fax: 012 254 58 01  
www.oumak.pl

Raiffeisen Bank Polska S.A. O/Kraków PL 84 1750 1048 0000 0000 0222 3854  
KRS 0000019455, Sąd Rejonowy dla M. St. Warszawy XII Wydział Gospodarczy KRS  
**Oumak-Sekom S.A.**  
Dyrektor Handlowy  
Sektor Publiczny  
Paweł Jaguś, Aleksander Plata, Jan Goliński, Andrzej Swolkien  
NIP: 524-01-07-038  
*Rafał Dragoz*

**Qumak - Sekom SA**  
00-507 Warszawa  
Aleja Jerozolimskie 94  
tel./fax 519-08 00, 519-08-33  
NIP 524-01-07-036



przepustowość możliwa do wyprowadzenia z pojedynczej obudowy błąd jest ponad 20% wyższa niż wymagana przez Zamawiającego. W takiej sytuacji wymaganie dostarczenia dodatkowego przełącznika jest nieuzasadnione technicznie oraz sprzeczne z Ustawą Prawo zamówień publicznych, ponieważ **„Jako formę dyskryminacji pośredniej przyjmuje się również ustalanie wymagań na tyle rygorystycznych, że nie jest to uzasadnione potrzebami zamawiającego, a jednocześnie ograniczający krąg wykonawców zdolnych do wykonania zamówienia.”** (Wyr. KIO z dn. 13.1.2009r.; KIO/UZP 1502/08)” Jednocześnie wskazać należy, iż powyższe wymaganie spowoduje zwiększenie wartości przedmiotowego zamówienia jednocześnie utrudniając Wykonawcom jednakowy dostęp do realizacji zamówienia i jest przejawem łamania nader istotnej zasady uczciwej konkurencji.

Znamiennym jest, iż wielokrotnie w orzecznictwie arbitrażowym ZA (a obecnie KIO) wskazywano, jakimi zasadami powinien kierować się Zamawiający, aby pozostawać w zgodzie z przepisami ustawy w zakresie opisu przedmiotu zamówienia i tak:

- Wyrok KIO z dnia 17 stycznia 2008 r. **„Izba stwierdza, że Zamawiający ma prawo opisać swoje potrzeby w taki sposób, aby przedmiot zamówienia spełniał jego wymagania i zaspakajał potrzeby, pod warunkiem, że dokonany opis nie narusza konkurencji ani równego traktowania wykonawców”** (Sygn. akt: KIO/UZP 80/07).
- **„Uniknięcie zarzutu o możliwości utrudniania uczciwej konkurencji wiąże się z koniecznością rezygnacji z zapisów wskazujących w jakikolwiek sposób na konkretny wyrób czy konkretnego wykonawcę. Warto w tym miejscu zaznaczyć, że opisywanie przedmiotu zamówienia pod kątem jednego wykonawcy nie musi nastąpić poprzez wpisanie do specyfikacji nazwy producenta lub jego wyrobu. W praktyce zdarzały się postępowania, w których zamawiający na pierwszy rzut oka jedynie bardzo szczegółowo opisał przedmiot zamówienia. Przy bliższej analizie okazywało się, iż opisany produkt w najdrobniejszych szczegółach odpowiada produktowi jednego tylko wykonawcy działającego na rynku.”** (Zamówienia publiczne po nowelizacji. 2006. pod red. Mateusza Winiarza, Unimex 2006 s.273)
- Wyrok KIO z dnia 20 stycznia 2009 r. KIO/UZP 2/09 **„Zakazane jest formułowanie warunków postępowania uniemożliwiających swobodny dostęp do udziału w postępowaniu w celu złożenia oferty. Oznacza to konieczność eliminacji z opisu przedmiotu zamówienia wszelkich sformułowań, które mogłyby eliminować konkretnych wykonawców, uniemożliwiając im złożenie oferty lub powodowałyby sytuację, w której jeden z zainteresowanych wykonawców byłby bardziej uprzywilejowany od pozostałych.**



Qumak-Sekom SA  
Al. Jerozolimskie 94, 00-807 Warszawa  
Oddział w Krakowie  
ul. Kobierzyńska 2, 30-383 Kraków  
tel.: 012 254 58 00 fax: 012 254 58 01  
www.qumak.pl

Raiffeisen Bank Polska S.A. O/Kraków PL 94 1750 1048 0000 0000 0222 3854  
Qumak-Sekom S.A. Sąd Rejonowy dla M. St. Warszawy XII Wydział Gospodarczy KRS  
Dyrektor Handlowy  
Sektor Publiczny  
Kapitał zakładowy 10 375 082 zł  
Upoważnieni do reprezentacji:  
Paweł Jaguś, Aleksander Plata, Jan Goliński, Andrzej Swolkiński  
NIP: 524-01-07-036

Rafa Dragosz



**Qumak - Sekom SA**

00-807 Warszawa  
Al. Jerozolimskie 94  
tel/fax 519-08-00, 519-08-33  
NIP 524-01-07-036



Mając na uwadze powyższe orzeczenia należy wskazać, że w przedmiotowym postępowaniu Zamawiający nie zachował zasad uczciwej konkurencji, na co wskazują powyżej postawione przez Zamawiającego, a zakwestionowane niniejszym protestem, wymogi. Stanowi to naruszenie zasady uczciwej konkurencji i równego traktowania wykonawców, prowadząc w praktyce do **możliwości zaoferowania sprzętu jednego producenta lub nieuzasadnionej technicznie konieczności złożenia przez Wykonawcę oferty droższej** w wyniku nadmiernie wyśrubowanych wymagań Zamawiającego, których dotrzymanie zdaniem Protestującego nie jest konieczne do zachowania zasady równoważności rozwiązania. Zasada równego traktowania w zamówieniach publicznych wynika również bezpośrednio z postanowień dyrektyw. Zgodnie z art. 3 ust. 2 dyrektywy 92/50 dotyczącej udzielania zamówień na usługi zamawiający obowiązani są zapewnić, że nie będzie dyskryminacji pomiędzy wykonawcami ubiegającymi się o zamówienie publiczne. Odpowiednik tego przepisu zawarty jest również w dyrektywie 93/36 o dostawach (art. 5 ust. 7: „Zamawiający są zobowiązani zagwarantować, że nie ma dyskryminacji pomiędzy dostawcami.”) oraz w dyrektywie 93/37 o robotach budowlanych (art. 3 ust. 6). Zasada równego traktowania nakazuje takie same sytuacje traktować jednakowo, chyba że zróżnicowanie byłoby obiektywnie uzasadnione (M. Lemke "Zamówienia publiczne w Unii Europejskiej. Dyrektywy dotyczące zamówień publicznych na usługi, dostawy i roboty budowlane", UZP, Warszawa 2001, str. 21.). W związku z powyższymi argumentami Zamawiający powinien bezsprzecznie zrezygnować z zapisów odnoszących się do oferowania sprzętu jednego producenta i stawiania nadmiernych wymagań odnośnie równoważności co zapewni równe traktowanie wszystkich Wykonawców.

W przedmiotowej sprawie kwestionowane przez Protestującego zapisy wyjaśnień do SWIZ w sposób nieuzasadniony prowadzą do faworyzowania wąskiego grona dostawców, świadomie dyskryminują i eliminują z udziału w niniejszym postępowaniu o udzielenie zamówienia dostawców posiadających ogromne doświadczenie w realizacji zamówień publicznych na analogiczne dostawy sprzętu, w tym Spółkę Qumak - Sekom S.A., któremu na взгляд na bezprawne, kwestionowane powyżej, wymagania wyjaśnień do SWIZ skutecznie uniemożliwiono złożenie oferty spełniającej warunki SWIZ. Oprotestowane wymogi nie są uprawnione, ani w żaden racjonalny sposób uzasadnione, a jedynie drastycznie ograniczają liczbę potencjalnych dostawców i producentów mogących wziąć udział w przedmiotowym Postępowaniu. Wymogi SWIZ nie mogą prowadzić do nieuzasadnionego faworyzowania jednych i tym samym dyskryminowania innych dostawców. Każde odstępianie od naczynych zasad udzielania zamówień publicznych poprzez formułowanie wymagań i warunków nadmiernych należy uznać za działanie niedopuszczalne w świetle obowiązującego prawa.

Mając powyższe na uwadze należy wskazać, że oczywistym jest, iż w przedmiotowym postępowaniu Zamawiający nie zachował zasad uczciwej konkurencji, a w konsekwencji rażąco naruszył art. 7 ust. 1 Ustawy Prawo zamówień publicznych. Wskazują na to postawione przez Zamawiającego, a zakwestionowane niniejszym protestem, wymogi



Certyfikat P1141

Qumak - Sekom SA  
Al. Jerozolimskie 94, 00-807 Warszawa  
Oddział w Krakowie  
ul. Kobierzyńska 2, 30-383 Kraków  
tel.: 012 254 58 00 fax: 012 254 58 01  
www.qumak.pl

Raiffeison Bank Polska S.A. O/Kraków PL 64 1750 1046 0000 0000 0222 3864  
Qumak - Sekom SA Sąd Rejonowy dla M. St. Warszawy XII Wydział Gospodarczy KRS  
Dyrektor Handlowy  
Sektor Publiczny  
Kapitał zakładowy: 10 375 082 zł  
Upoważnieni do reprezentacji:  
Paweł Jaguś, Aleksander Plata, Jan Goliński, Andrzej Swolkien  
NIP 524-01-07-036  
Rafał Dragoz

**Qumak - Sekom SA**ul. Jerozolimskie 94  
00-807 Warszawa  
tel.: 519-08-00 519-08-33  
fax: NIP: 524-01-07-036

świadczą o tym, że Zamawiający nie traktuje na równych prawach wszystkich potencjalnych dostawców oraz podmiotów ubiegających się o zamówienie publiczne. Przede wszystkim Zamawiający nie prowadzi postępowania o udzielenie zamówienie publicznego w sposób gwarantujący zachowanie uczciwej konkurencji, wręcz przeciwnie, wprowadza takie określenia oraz nadmierne sformułowania, które jednoznacznie faworyzują nieliczne grono producentów i Wykonawców.

Wobec powyższego Protestujący wnosi jak w petitum i żąda uwzględnienia protestu w całości.

W imieniu Protestującego

**Qumak-Sekom S.A.**  
Dyrektor Handlowy  
Sektor Publiczny

*Rafa Dragosz*



Certyfikat P.044

**Qumak-Sekom SA**  
Al. Jerozolimskie 94, 00-807 Warszawa  
Oddział w Krakowie  
ul. Kobierzyńska 2, 30-383 Kraków  
tel.: 012 254 58 00 fax: 012 254 58 01  
[www.qumak.pl](http://www.qumak.pl)

Raiffeisen Bank Polska S.A. O/Kraków PL 84 1750 1046 0000 0000 0222 3604  
KRS 0000018495, Sąd Rejonowy dla M. St. Warszawy XII Wydział Gospodarczy KRS  
Kapitał zakładowy: 10 375 082 zł  
Upoważnieni do reprezentacji:  
Paweł Jaguś, Aleksander Piata, Jan Goliński, Andrzej Swolkeń  
NIP: 524-01-07-036